



# Détecteurs de Monoxyde de Carbone

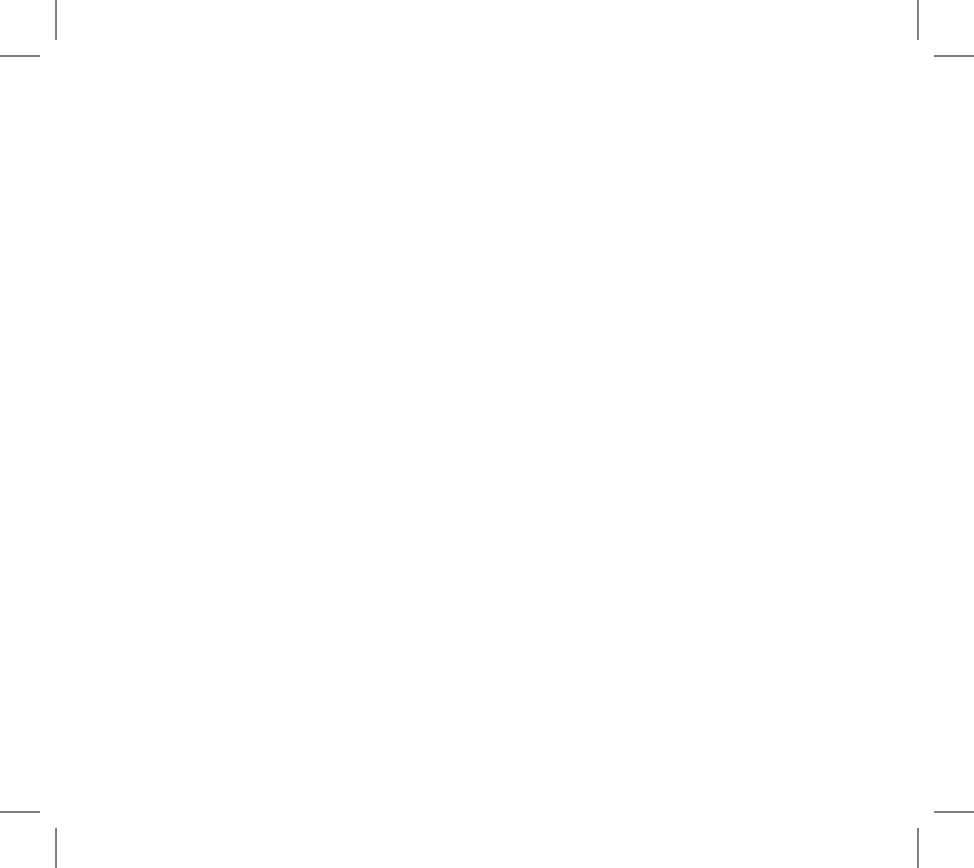
## Gamme Ei207 / 208

### Mode d'emploi

Lisez et conservez soigneusement le présent mode d'emploi pendant toute la durée d'utilisation de ce produit. Il contient des informations essentielles sur l'installation et le fonctionnement de votre détecteur.

Si vous vous chargez uniquement de l'installation du détecteur, le présent mode d'emploi doit être remis à son propriétaire.





# Table des Matières

<b>1. Introduction</b>	4
1.1 Qu'est ce que le Monoxyde de Carbone?	4
1.2 Présentation	6
1.3 Spécifications techniques	8
<b>2. Installation</b>	9
2.1 Où placer le détecteur?	9
2.2 Montage du détecteur	13
<b>3. Fonctionnement</b>	16
3.1 Comment fonctionne le détecteur?	16
3.2 Tester votre détecteur	19
3.3 Entretien votre détecteur	20
<b>4. Que faire en cas d'alarme?</b>	21
<b>5. Comment protéger votre famille?</b>	22
<b>6. Limitation du détecteur</b>	24
<b>7. Résolution de problèmes et tableaux récapitulatifs</b>	26
<b>8. Faire réparer votre détecteur</b>	32
<b>9. Garantie</b>	32

## 1. Introduction

Les détecteurs de Monoxyde de Carbone Ei207/208 contiennent un capteur électrochimique haute performance pour détecter la présence de niveaux toxiques de Monoxyde de Carbone (CO).

### 1.1 Qu'est-ce que le Monoxyde de Carbone ?

Chaque année, de nombreuses personnes sont tuées et bien plus encore voient leur santé fragilisée suite à une intoxication au monoxyde de carbone (CO). Le CO est un gaz invisible, inodore, sans goût et extrêmement toxique. Il est produit par des appareils ou des véhicules qui brûlent des combustibles comme le charbon, l'huile, le gaz naturel/en bouteille, le bois, l'essence, le diesel, le charbon de bois, etc. Le CO est absorbé par les globules rouges dans les poumons à la place de l'oxygène. Ceci a pour conséquence des lésions rapides au cœur et au cerveau, causées par un manque d'oxygène.

#### **Des niveaux élevés de CO dans votre maison peuvent être causés par:**

- Des appareils à combustion qui ne sont pas correctement installés.
- Des cheminées/conduits obstrués ou fissurés.
- Des bouches d'aération obstruées ou scellées qui privent d'air des zones contenant des appareils à combustion ou des cheminées.
- Des moteurs de voitures, de tondeuses à gazon etc. qui fonctionnent dans des espaces confinés.
- Des chauffages d'appoint au pétrole ou au gaz situés dans des pièces mal aérées.

#### **Symptômes de l'intoxication au monoxyde de carbone**

La plupart des gens savent que des niveaux élevés de CO sont nocifs, mais la durée d'exposition est également importante. Le tableau A montre les effets d'une exposition à différentes concentrations de CO.

**Tableau A**

Concentration de CO dans l'air en ppm <sup>▲</sup>	Temps d'inhalation (approx) et symptômes
35	Concentration maximum admissible pour une exposition continue sur une période de 8 heures selon l'OSHA*.
150	Légers maux de tête après 1h30.
200	Légers maux de tête, fatigue, vertiges, nausées après 2-3 heures
400	Maux de tête frontaux dans les 1 à 2 heures, dangereux après 3 heures, également en taux maximum de parties par million dans les conduits de gaz selon l'Agence Américaine de Protection de l'environnement.
800	Vertiges, nausées et convulsions dans les 45 minutes. Perte de conscience dans les 2 heures. Décès dans les 2-3 heures.
1,600	Maux de tête, vertiges et nausées dans les 20 minutes. Décès dans l'heure.
3,200	Maux de tête, vertiges et nausées dans les 5-10 minutes. Décès dans les 25-30 minutes
6,400	Maux de tête, vertiges et nausées dans les 1-2 minutes. Décès dans les 10-15 minutes.
12,800	Décès dans les 1-3 minutes

▲ppm = parties par million

\*OSHA Occupational Safety and Health Association (Agence pour la Sécurité et la Santé au Travail)

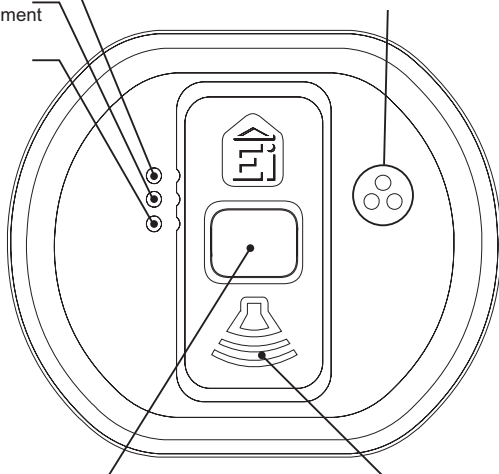
## 1.2 Présentation

Voyant Rouge  
Alarme

Voyant Jaune  
Dysfonctionnement

Voyant Vert  
Alimentation

Orifices d'entrée du CO



Bouton Test / Silence

Alarme sonore

## **Gamme**

<b>Modèle</b>	<b>Alimentation</b>	<b>Interconnexion sans fil</b>	<b>Affichage LCD</b>
<b>Ei207</b>	<b>2 piles Alcaline AAA</b>	<b>Non</b>	<b>Non</b>
<b>Ei208</b>	<b>Pile Lithium Scellée</b>	<b>Non</b>	<b>Non</b>
<b>Ei208W</b>	<b>Pile Lithium Scellée</b>	<b>En Option</b>	<b>Non</b>
<b>Ei208DW</b>	<b>Pile Lithium Scellée</b>	<b>En Option</b>	<b>Oui</b>

### 1.3 Caractéristiques techniques

<b>Capteur</b>	Electrochimique
<b>Sensibilité au CO</b>	Conforme à la EN 50291-1:2018. Le détecteur de CO fonctionne selon le tableau B.
<b>Durée de vie</b>	10 ans
<b>Alimentation</b>	Modèle Ei207: Deux piles alcaline de type AAA (remplaçables). Modèles Ei208: Pile lithium scellée longue durée (non-remplaçable).
<b>Alarme sonore</b>	>85dB(A) à 3 m.
<b>Bouton Test</b>	Teste le capteur, l'électronique, la pile et l'alarme.
<b>Fonction silence</b>	alarme: 4 minutes Défaut de pile ou du capteur: 12 heures Fin de vie: 24 heures
<b>Indicateurs visuels</b>	Voyant Vert - Alimentation Voyant Rouge - Pré-alarme, alarme, en mode silence et mémoire Voyant Jaune - Dysfonctionnement
<b>Température de fonctionnement et de stockage:</b>	-10°C à 40°C*.
<b>Taux d'humidité</b>	15% à 95% humidité relative (condensation nulle).
<b>Affichage LCD</b>	Affiche un niveau de CO supérieur à 20ppm (par échelons de 5ppm).
<b>Interconnexion sans fil</b>	Disponible uniquement sur les détecteurs avec option RF et Module RF nécessaire (voir gamme page 7)
<b>Fonction mémoire</b>	Indique si le détecteur de CO s'est déjà déclenché.
<b>Dimensions (mm)</b>	120 x 105 x 40.
<b>Poids (grammes)</b>	185g (Ei207) 178g (Ei208).

\*Les conditions de température et d'humidité sont pour un fonctionnement et un stockage normal. Les appareils fonctionneront en dehors de ces conditions, comme l'exigent les normes qui leur sont applicables. Une exposition prolongée à des conditions en dehors de ces limites peut réduire la durée de vie du produit. Pour des conseils sur une utilisation prolongée en dehors de ces limites, consulter le fabricant.

## 2. Installation

**ATTENTION: Ce détecteur doit être installé par une personne compétente.**

### 2.1 Où placer le détecteur?

Idéalement, un détecteur de monoxyde de carbone doit être installé:

- Dans chaque pièce contenant un appareil de combustion, et
- Dans les pièces où les occupants passent beaucoup de temps
- Dans chaque chambre.

Cependant, si le nombre de détecteurs de monoxyde de carbone devant être installés est limité, les points suivants doivent être pris en compte avant de décider où placer le(s) détecteur(s).

- S'il y a un appareil à combustion dans une pièce où des gens dorment, installez-y un détecteur de CO
- Installez un détecteur de CO dans les pièces contenant un appareil à combustion ouvert ou non raccordé, et
- Installez un détecteur dans les pièces où le(s) occupant(s) passe(nt) la plupart de son (leur) temps (ex: salon)
- Dans un studio, le détecteur de CO doit être placé aussi loin que possible des appareils de cuisson, mais à proximité du lieu où la personne dort
- Si l'appareil de combustion se trouve dans une pièce qui n'est en général pas utilisée, comme une chaufferie, le détecteur de CO doit être installé à l'extérieur de cette pièce afin que l'alarme puisse être entendue plus facilement.

## 2.1.1 Où dans la pièce?

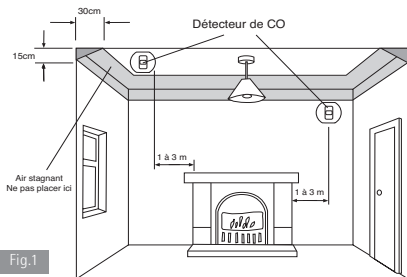


Fig.1

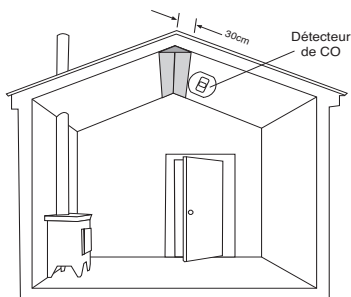


Fig.2

### Pièce contenant un appareil à combustion

- Le détecteur de CO doit être entre 1 à 3 m à l'horizontale de la source potentielle de CO.

- S'il y a une cloison dans la pièce, le détecteur de CO doit se trouver du même côté de la cloison que la source potentielle.

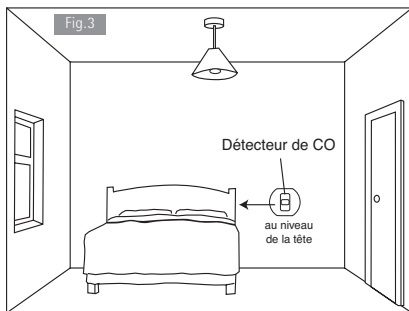
#### - Fixation au plafond

S'il est fixé sur le plafond, il doit être placé à au moins 30 cm de tout mur ou luminaire.

Dans les pièces mansardées, le détecteur de CO doit se placer du côté le plus haut de la pièce.

#### - Fixation au mur

S'il est fixé sur un mur, il doit être placé à une hauteur supérieure à la hauteur des portes et des fenêtres mais à une distance d'au moins 15 cm du plafond.



## Pièce sans un appareil à combustion

### - Fixation au mur

Installer le détecteur au niveau de l'air que vous respirez.

### 2.1.2 Emplacements inadéquats

N'installez le détecteur de CO dans aucun des endroits suivants.

- (1) Juste à côté d'un appareil de cuisson (laissez une distance d'au moins 1 mètre horizontalement).
- (2) A l'extérieur de l'habitation.
- (3) Dans un espace clos (ex: à l'intérieur de ou sous un placard).
- (4) Dans un endroit humide.
- (5) Juste au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière.
- (6) Près d'une porte, d'une fenêtre, d'une bouche d'aération, ou tout autre endroit susceptible d'être affecté par des courants d'air.
- (7) Près d'une hotte.

- (8) Au-dessus de sources de chaleur comme des radiateurs ou des bouches d'aération chaudes.
- (9) À un endroit où il risque d'être gêné par exemple par des rideaux ou des meubles.
- (10) Dans un endroit où la température peut descendre en dessous de  $-10^{\circ}\text{C}$  ou monter au-dessus de  $40^{\circ}\text{C}$ .
- (11) Dans un endroit où la saleté ou la poussière risque d'obstruer le capteur.
- (12) Dans un endroit où l'on pourrait facilement le faire tomber ou l'endommager, ou là où il pourrait être accidentellement éteint ou enlevé.
- (13) Dans une salle de bain ou tout autre endroit où le détecteur de CO peut être exposé à des éclaboussures d'eau, ou de la condensation (notamment au-dessus d'une bouilloire électrique).
- (14) À proximité de peinture, diluants, émanations de solvants ou désodorisants.

### **2.1.3 Substances interférentes**

Les détecteurs de CO ont une sensibilité croisée à d'autres substances qui peuvent déclencher une alarme.

Un détecteur de CO ne doit pas être exposé à des quantités excessives d'émanations d'essence, de diesel, de solvants, de graisses, d'alcools et de liquides de nettoyage organiques.

Le détecteur peut se déclencher suite à de brèves émissions de gaz d'échappement, par exemple lors du démarrage d'un moteur.

L'hydrogène agit comme un interférent et peut causer des déclenchements d'alarmes. L'hydrogène peut provenir d'une batterie en charge et aussi dans certaines circonstances du séchage du béton.

**IMPORTANT:** N'utilisez pas le détecteur de CO de façon occasionnelle, ou comme détecteur portable de fuite provenant d'appareils à combustion ou de cheminées.

## **2.2 Installation**

**ATTENTION:** L'installation de ce détecteur ne se substitue pas à la bonne installation, utilisation et entretien des appareils à combustible, y compris des systèmes de ventilation et d'échappement appropriés.

### **2.2.1 Procédure d'installation**

1. Choisissez un endroit conforme aux conseils donnés dans la section "Où placer le détecteur?"
2. Retirez le socle de l'emballage/détecteur.
3. Placez le socle de fixation au plafond/mur, à l'endroit exact où vous voulez fixer le détecteur. A l'aide d'un crayon, marquez l'emplacement des deux trous à vis.
4. Percez un trou aux centres des emplacements notés en utilisant une mèche de 5.0 mm et en prenant soin d'éviter tout câblage électrique. Enfoncez les chevilles fournies dans les trous percés. Vissez le socle de fixation au plafond/mur.
5. Alternativement, si vous le souhaitez, le détecteur de CO peut également être posé sur une surface plane (comme un meuble) une fois monté sur son socle.
6. Si vous utilisez une interconnexion RadioLINK, assurez-vous que le module RF est enfiché correctement à l'arrière du détecteur. Pour plus d'informations sur l'installation du module RF, veuillez consulter son mode d'emploi.

7. Insérez le détecteur dans son socle, appuyez et tournez pour qu'il s'imbrique (Ceci connecte les piles) - voir figure 4. Les voyants rouge, jaune et vert clignotent immédiatement à tour de rôle pour montrer qu'ils fonctionnent. De plus, les icônes des modèles à affichage s'allument brièvement.
8. En veille, le voyant vert clignote une fois par minute pour indiquer que le détecteur est alimenté.
9. Appuyez sur le bouton Test (après 15 secondes) pour vous assurer que l'alarme du détecteur fonctionne (voir figure 5).
10. Installez tous les autres détecteurs de la même façon



Fig.4

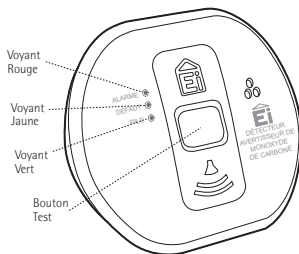


Fig.5

## 2.2.2 Comment sécuriser le détecteur

Vous pouvez empêcher le détecteur d'être retiré sans autorisation. Cassez le petit pilier en plastique au dos du détecteur comme sur la figure 6a. Pour retirer le détecteur du plafond, glissez entre le socle et le plafond un petit tournevis pour soulever la languette puis dévisser le détecteur (voir figure 6b).

La protection antivol peut être renforcée en utilisant une vis autotaraudeuse N°2 ou N°4 (de 2 à 3 mm de diamètre, non fournie) de 6 à 8 mm de longueur afin de verrouiller fermement le détecteur à son socle de fixation (voir figure 7).

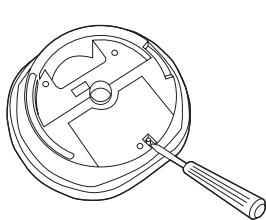


Fig.6a

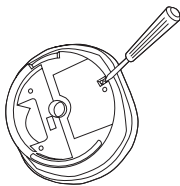


Fig.6b

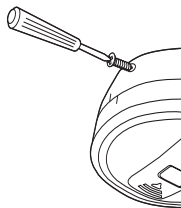


Fig.7

## 3. Fonctionnement

### 3.1 Comment fonctionne le détecteur?

Lorsque le détecteur détecte plus de 43ppm de CO, le voyant rouge clignote. Si le niveau de CO persiste, le détecteur émettra une forte alarme pour avertir les occupants. Plus le niveau de CO est élevé, plus le détecteur sonne rapidement. La fréquence de clignotement du voyant rouge indique le niveau de CO. Le tableau B montre comment le détecteur de CO réagit aux différents niveaux de CO et au temps d'exposition.

Le motif de l'alarme sonore du détecteur de Monoxyde de Carbone est un cycle de 3 impulsions sonores suivies d'une pause pour le distinguer du motif du détecteur de fumée/ chaleur qui est un son à impulsions rapide répétitif et continu.

**ATTENTION:** Si le détecteur de CO sonne (même si vous n'en connaissez pas la cause), cela est dû à des niveaux dangereux de CO. En cas d'alarme, toujours évacuez le logement.

### **N'IGNOREZ JAMAIS L'ALARME !**

#### Pré-Alarme







Lorsque le détecteur détecte plus de 43 ppm de CO, le voyant rouge clignote conformément au tableau B. Cela aide à repérer les fuites de CO car le détecteur donne une indication immédiate. (Sans cette fonction, le niveau de CO devrait être à 43 ppm de CO pendant environ 72 minutes pour que le détecteur sonne).

Remarque : le signal de pré-alarme peut être déclenché par du CO venant, par exemple du gaz utilisé pour cuisiner, de moteurs de voitures ou de barbecues situés à proximité. Ce n'est en général pas un problème, à moins que le signal de pré-alarme persiste jusqu'à ce que l'alarme retentisse et que la source de CO demeure inconnue.

Les modèles à écran LCD affichent les concentrations de CO supérieures à 20 ppm conformément au tableau B.

Remarque: L'alarme peut retentir si l'on souffle de la fumée de cigarette dans sa direction, ou si l'on utilise des aérosols à proximité.

**Tableau B: Réponse du détecteur de CO**

Concentration de CO	Voyant rouge (pré-Alarme)	Affichage (pré-Alarme)	Affichage (post-Alarme)	Alarme (sonore)
0 < ppm < 20 ppm	Éteint*	Aucun	Aucun	Éteinte
20 < ppm < 43 ppm	Éteint*	Le niveau de CO clignote	Aucun	Éteinte
43 < ppm < 80 ppm	1 clignotement toutes les 2 secs			Se déclenche entre 60-90 minutes (72mns en général)
80 < ppm < 150 ppm	1 clignotement toutes les 1 sec			Se déclenche entre 10-40 minutes (18mns en général)
> 150 ppm	1 clignotement toutes les 0.5 sec			Se déclenche dans les 2 minutes (40 secs en général)

\* sauf si l'alarme s'est déjà déclenchée auparavant (voir fonction mémoire ci-dessous)

Les valeurs en ppm du tableau sont données à titre indicatif uniquement

## Fonction mémoire

La fonction mémoire enregistre lorsque le détecteur s'est déclenché, avertissant l'occupant que du CO a été détecté même si le logement est vide à ce moment là.

### Mode opératoire

**0 - 24 h :** Dans les 24 heures suivant le déclenchement de l'alarme, le nombre de clignotement du voyant rouge par minute varie selon le niveau de CO détecté - voir tableau C.

**> 24 h + :** Après 24 heures, pour vérifier si l'alarme s'est déclenchée en votre absence exercez une pression prolongée sur le bouton Test, le voyant rouge clignote alors conformément au tableau C. Les modèles à affichage montrent le niveau de CO le plus élevé ayant été mesuré.

**Réinitialisation de la mémoire:** Maintenez le bouton Test enfoncé jusqu'à ce que le voyant rouge arrête de clignoter et que le voyant vert commence à clignoter. Recouvrez le détecteur avec un linge pour étouffer le bruit de l'alarme pendant ce temps. Veuillez noter que la mémoire sera également réinitialisée si le détecteur est retiré de son socle.

**Tableau C: Indicateurs de la fonction mémoire**

Temps écoulé depuis l'alarme	Concentration de CO	Voyant Rouge	Voyant Vert	Affichage
0-24hrs	ppm > 43 ppm	2 clignotements / min	-	-
	ppm > 80 ppm	4 clignotements / min	-	-
	ppm > 150 ppm	8 clignotements / min	-	-
>24hrs (en appuyant sur le bouton Test)	ppm > 43 ppm	2 clignotements / 8 secs	-	Niveau de CO le plus élevé ayant été détecté
	ppm > 80 ppm	4 clignotements / 8 secs	-	
	ppm > 150 ppm	8 clignotements / 8 secs	-	

## Fonction Silence

Lorsque le détecteur sonne, appuyer sur le bouton Test/Silence arrête immédiatement le son de l'alarme (le voyant rouge continue à clignoter). Si après environ 4 minutes le CO est toujours présent, le détecteur se remettra à sonner.

L'alarme du détecteur de CO ne peut être désactivée qu'une seule fois lors d'un incident de CO. À des niveaux supérieurs à 150 ppm de CO, l'alarme ne peut être désactivé.

Si un appareil est relié au détecteur permettant la mise en silence à distance, celui-ci ne doit être utilisé que si le détecteur de CO est observé.

### AudioLINK:

Audiolink est une fonctionnalité supplémentaire uniquement disponible sur la gamme Ei208. Elle permet à une personne autorisée de télécharger les informations du détecteur via une application mobile.

### 3.2 Tester votre détecteur

Il est indispensable de tester fréquemment votre détecteur afin de vous assurer qu'il fonctionne.

#### Recommandations

Testez votre détecteur:

1. Juste après son installation.
2. Une fois par mois par la suite.
3. Après une absence prolongée du logement (par exemple après les vacances).
4. Après un changement d'un appareil du réseau ou des travaux électriques.

Vérifiez d'abord que le voyant d'alimentation vert clignote.

Puis, pour tester le détecteur, exercez une pression prolongée sur le bouton test pendant au moins 5 secondes. Ceci teste le capteur, la pile, l'électronique et l'alarme. L'alarme cesse de sonner lorsque le bouton est relâché.

3 réponses sont possibles:

1. Le voyant vert clignote et l'alarme retentit: Le détecteur fonctionne correctement.
2. S'il y a un dysfonctionnement, le voyant jaune clignotera et le détecteur émettra des bips conformément au tableau D.
3. Le voyant rouge clignote et l'alarme retentit: l'alarme s'est déclenchée auparavant (voir la section "Fonction Mémoire").

### **NE PAS TESTER AVEC DU CO**

Remarque: Nous ne recommandons pas de tester le détecteur avec du monoxyde de carbone; les résultats peuvent être trompeurs si un équipement spécialisé n'est pas utilisé.

Cependant, s'il est nécessaire de tester le détecteur avec du CO, le clignotement du voyant rouge indique la présence de CO conformément au tableau B.

### **3.3 Entretien du détecteur**

Nettoyez l'extérieur de temps à autre en essuyant avec un linge propre et humide. N'utilisez aucun produit d'entretien, eau de javel, détergent ou cirage, y compris en aérosol. Évitez de pulvériser des désodorisants, de la laque, de la peinture ou autres aérosols à proximité du détecteur de CO. Ne placez aucun désodorisant à proximité du détecteur de CO.

## 4. Que faire en cas d'alarme

- (1) Ouvrez portes et fenêtres afin de ventiler la pièce (voir remarque).
- (2) Dans la mesure du possible, éteignez tous les appareils à combustion que vous pouvez et arrêtez de les utiliser. (L'alarme peut être immédiatement mise en silence en appuyant sur le bouton test Et silence pourvu que le niveau de CO soit <150ppm).
- (3) Évacuez les lieux en laissant portes et fenêtres ouvertes.
- (4) Recherchez immédiatement une assistance médicale pour toute personne souffrant des effets de l'intoxication au monoxyde de carbone (maux de tête, nausées) et faites part de votre suspicion d'une intoxication au monoxyde au carbone.
- (5) Contactez votre fournisseur de gaz ou autre combustible à l'aide de leur numéro d'urgence. Ayez toujours ce numéro à portée de main.
- (6) Ne retournez dans l'habitation que si l'alarme a cessé. (Si vous avez arrêté l'alarme en appuyant sur le bouton Test Et Silence, attendez au moins 5 minutes pour que le détecteur puisse vérifier que le CO s'est dissipé).
- (7) Ne réutilisez pas vos appareils à combustion avant qu'ils n'aient pu être vérifiés par un installateur agréé ou un expert.

L'alarme s'arrêtera une fois que le CO se sera dissipé.

Remarque: Lorsque la pièce est ventilée en laissant portes et fenêtres ouvertes, l'accumulation de CO peut s'être dissipée avant que les secours n'arrivent et le détecteur peut avoir arrêté de sonner. Bien que votre problème puisse sembler être temporairement résolu, il est essentiel que la source de CO soit déterminée et que les réparations nécessaires soient effectuées.

## 5. Comment protéger votre famille?

Suivez ces consignes afin de réduire les risques d'intoxication au monoxyde de carbone.

- (1) Familiarisez-vous avec les signes révélateurs de la présence de monoxyde de carbone. Ils incluent notamment:
  - L'avertissement du détecteur de niveaux anormaux de CO.
  - Des tâches, de la suie ou une décoloration sur ou autour des appareils à combustion.
  - Une veilleuse qui s'éteint régulièrement.
  - Une étrange odeur lorsque l'appareil de combustion fonctionne.
  - Une flamme de gaz nue qui présente une couleur jaune ou orange au lieu du bleu habituel.
  - Des membres de la famille (y compris les animaux) présentant des symptômes similaires à ceux de la grippe et correspondant à une intoxication au CO comme décrit dans la section « Symptômes de l'intoxication au monoxyde de carbone ». Si l'un de ces signes se manifeste, faites vérifier votre appareil à combustion par un expert avant de continuer à l'utiliser. Consultez un médecin si des membres de la famille sont malades.
- (2) Choisissez avec soin tous vos appareils et véhicules qui consomment des combustibles fossiles comme le charbon, l'essence, le gaz naturel/en bouteille, le bois, le pétrole, le diesel, le charbon de bois, etc. et faites-les installer et régulièrement entretenir par un professionnel.
- (3) Ces appareils doivent « inspirer » de l'air afin de brûler efficacement le combustible. Sachez d'où vient l'air et assurez-vous que les bouches d'aération, etc. ne sont pas obstruées (en particulier après des travaux de construction).
- (4) Les appareils doivent également « expirer » les gaz résiduels (y compris le CO) -

généralement via un conduit ou une cheminée. Assurez-vous que les cheminées et les conduits ne sont pas obstrués et ne présentent pas de fuite et faites-les vérifier tous les ans. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille/corrosion ou de fissures excessives sur les appareils et les tuyauteries

- (5) Ne laissez jamais tourner votre moteur de voiture, de moto ou de tondeuse à gazon avec la porte du garage fermée. Lorsque le moteur tourne, ne laissez pas ouverte la porte qui sépare l'habitation du garage.
- (6) Ne réglez jamais vous-même vos veilleuses à gaz.
- (7) N'utilisez jamais une gazinière, un réchaud à gaz ou un barbecue pour chauffer la maison.
- (8) Exposez les dangers de l'intoxication au CO aux enfants et ordonnez-leur de ne jamais toucher ou interférer avec le détecteur de CO. Ne laissez pas les jeunes enfants appuyer sur le bouton Test car ils pourraient être soumis à des bruits excessifs lorsque l'alarme retentit.
- (9) Laissez les fenêtres et les portes ouvertes (ne serait-ce que de quelques centimètres) réduira de façon significative les risques d'occurrence de niveaux élevés de CO. En effet, les hauts niveaux d'isolation des habitations modernes réduisent la ventilation et peuvent permettre à des gaz toxiques de s'accumuler.
- (10) Installez les détecteurs de CO dans toutes les pièces recommandées dans ce mode d'emploi.
- (11) Soupçonnez une intoxication au CO chez les membres de votre famille qui présentent les symptômes de la « grippe » lorsqu'ils sont à la maison mais qu'ils ne ressentent plus lorsqu'ils en sont éloignés pendant de longues périodes.

## 6. Limitation du détecteur

- (1) L'utilisation de piles en bon état est essentielle au fonctionnement du détecteur. Si les piles sont déchargées, le détecteur ne fournira aucune protection. Testez le détecteur chaque mois, à votre retour de vacances et après de longues absences.
- (2) Le monoxyde de carbone doit pénétrer à l'intérieur du détecteur pour être détecté. Du monoxyde de carbone peut être présent dans d'autres zones de l'habitation (notamment au rez-de-chaussée, une pièce fermée, etc.) mais pas à proximité du détecteur de CO. Les portes, les courants d'air et les obstructions peuvent empêcher le CO d'atteindre le détecteur. Pour ces raisons, nous vous recommandons d'installer les détecteurs de CO aussi bien à proximité qu'à l'intérieur des chambres, particulièrement si les portes des chambres sont fermées durant la nuit. Installez aussi des détecteurs dans les pièces fréquemment occupées par les membres de votre famille ainsi que dans celles qui sont susceptibles de contenir des sources de monoxyde de carbone.
- (3) L'alarme du détecteur de CO peut ne pas être entendue. Le niveau sonore de l'alarme est élevé mais il se peut qu'elle ne soit pas entendue derrière une porte close ou si elle est trop éloignée. Interconnecter les détecteurs de CO améliore grandement la probabilité que l'alarme soit entendue. Le détecteur peut ne pas réveiller une personne ayant absorbé de l'alcool ou des médicaments. Le son de l'alarme peut être masqué par d'autres sons comme la télé, la stéréo, le bruit de la circulation, etc. Installer des détecteurs de CO de chaque côté de portes closes améliore les chances que l'alarme soit entendue. Ce détecteur de CO n'est pas conçu pour les personnes malentendantes.
- (4) Les détecteurs de CO ne durent pas indéfiniment. Les détecteurs de CO sont des dispositifs électroniques sophistiqués contenant de nombreux composants. Bien que le détecteur et ses composants aient subi des tests rigoureux et soient conçus pour être

très fiables, il est possible que certaines pièces deviennent défectueuses. Par conséquent, nous vous recommandons de tester votre détecteur de CO une fois par mois. Votre détecteur doit être remplacé lorsque la date « REMPLACER AVANT » a été atteinte (voir étiquette collée sur le pourtour du détecteur).

- (5) Les détecteurs de CO ne sont pas un substitut d'assurance vie. Les occupants sont responsables de leur propre assurance. Le détecteur de CO avertit de l'augmentation du niveau de CO, nous ne garantissons cependant pas que cela protégera tout le monde d'une intoxication au CO.
- (6) Les détecteurs de CO ne font pas office de détecteurs de fumée. Certains incendies dégagent du monoxyde de carbone, mais en raison de leurs caractéristiques de réaction, les détecteurs de CO ne constituent pas des alarmes incendies efficaces. Pour assurer une détection précoce des incendies, vous devez installer des détecteurs de fumée.
- (7) Le détecteur de CO ne détecte pas la présence de gaz naturel (méthane), gaz en bouteille (propane, butane) ou autres gaz combustibles. Installez des détecteurs de gaz à combustion pour détecter ces derniers. Remarque : Les détecteurs de monoxyde de carbone utilisant un capteur électrochimique ont une sensibilité croisée à l'hydrogène. Cela signifie que l'alarme peut se déclencher en percevant l'hydrogène produit par des batteries chargées incorrectement, comme sur des bateaux ou des systèmes de batterie de secours comme celles utilisées dans des systèmes d'énergie alternative. Le détecteur se déclenchera à 500 ppm d'H<sub>2</sub> après environ 10 à 40 minutes d'exposition.

**ATTENTION : CET APPAREIL EST CONÇU POUR PROTÉGER LES INDIVIDUS CONTRE LES EFFETS AIGUS DE L'EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE. IL PEUT NE PAS PRÉVENIR LES EFFETS CHRONIQUES DE L'EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE ET NE PROTÈGE PAS LES INDIVIDUS CONTRE UN RISQUE PARTICULIER.**





























## 7. Résolution de problèmes et tableaux récapitulatifs

<p><b>Votre détecteur ne sonne pas lorsque vous appuyez sur le bouton Test</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le détecteur est monté correctement sur le socle de fixation.</li><li>• Attendez 15 secondes après avoir installé le détecteur sur son socle avant d'appuyer sur le bouton Test.</li><li>• Appuyez fermement sur le bouton Test pendant au moins 5 secondes.</li><li>• Remplacez les piles (modèles Ei207 uniquement).</li></ul> <p>Si après avoir suivi les instructions ci-dessus l'alarme ne retentit pas, consultez la section « <b>FAIRE RÉPARER VOTRE DÉTECTEUR</b> ».</p>
<p><b>Votre détecteur émet des bips</b></p>	<p>En mode veille, le détecteur ne sonne pas et n'émet aucun bip. Seul, le voyant d'alimentation vert clignote.</p> <p>Le détecteur contrôle automatiquement la pile, le capteur et l'électronique périodiquement pour s'assurer qu'ils fonctionnent.</p> <p>Si un dysfonctionnement est détecté, le détecteur émet des bips et son voyant jaune clignote toutes les 48 secondes pour le signaler à l'occupant. Une pression prolongée du bouton Test permet également de vérifier si un dysfonctionnement existe.</p> <p>(Voir Tableau D)</p>
<p><b>Le détecteur continue de sonner après avoir appuyé sur le bouton Test/Silence</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• S'il y a plusieurs détecteurs interconnectés et qu'ils sonnent tous, Vérifiez bien que vous appuyez sur le bouton Test/Silence du détecteur dont le voyant rouge clignote. Si vous appuyez sur le bouton Test/Silence d'un autre détecteur, l'alarme continuera de retentir.</li><li>• La fonction silence ne peut être activée qu'une seule fois lors d'un incident de CO et uniquement si le niveau de CO détecté est inférieur à 150ppm.</li></ul>

**Votre détecteur  
sonne sans  
raison apparente**

- Suivez les instructions détaillées dans la section « Que faire en cas d'alarme »
  - En cas de problèmes persistants:
    - Assurez-vous qu'il n'y ait aucun appareil à combustion à proximité, qui pourrait présenter des fuites de CO (ex: provenant même de chez vos voisins).
    - Assurez-vous qu'il n'y ait aucune émanation à cet endroit (par exemple : peinture, diluants, laques, nettoyeurs chimiques, aérosols, imperméabilisation réalisée avec une émulsion aqueuse telle que le siloxane aminofonctionnel et l'alkylalcoxysilane).
    - Assurez-vous qu'il n'y ait aucune source extérieure de CO à proximité (ex : un moteur de voiture qui tourne encore, une circulation dense, une importante pollution de l'air, des émanations de barbecue, etc.)
    - Assurez-vous qu'il n'y ait aucune source d'hydrogène comme des piles en charge (ex : sur des bateaux ou des Systèmes d'Alimentation Sans Coupure).
    - Assurez-vous qu'il n'y ait aucune fumée ou émanation excessive provenant de dispositifs tels que des shishas égyptiennes ou des narguilés, en particulier ceux qui utilisent du charbon ou du charbon de bois pour chauffer le tabac.
    - Appuyez sur le bouton Test Et Silence pour éteindre l'alarme.
- Si l'alarme continue de retentir, il est possible que le détecteur soit défectueux et doit être remplacé (voir la section « **FAIRE RÉPARER VOTRE DÉTECTEUR** »).

Tableau D: Résumé des indicateurs

Fonctionnement normal	Voyant Rouge (Alarme)	Voyant Jaune (Défaut)	Voyant Vert (Alimentation)	Alarme (sonore)	Affichage Numérique	Action
Mise sous tension	 x 1	 x 1	 x 1	—	Toutes les icônes s'affichent brièvement	
En veille	—	—	 x 1/min	—	—	
Après avoir appuyé sur le bouton Test (sans défaut)	—	—	 x 1/sec		 	
Après avoir appuyé sur le bouton Test (+ défaut)	—	Clignote suivant le type de défaut	—	Bip suivant le type de défaut	Suivant le type de défaut	Voir indicateur de défaut
Détecteur détectant du Monoxyde de Carbone (CO)	Clignote selon le tableau B	—	—	Sonne ou non suivant le niveau de ppm et la durée de détection	Niveau en PPM et soit l'icône pour Aérez ou Evacuez	Voir Tableau B
- Détecteur (détectant du monoxyde de carbone (CO)) en mode silence	Clignote selon le tableau B	—	—	 x 4min	Niveau en PPM et icône pour Evacuez	
Détecteur activé via interconnexion	—	—	—		—	
Indicateur de défaut						
Pile faible	—	 x 1/48sec	—	 x 1/48sec		Voir remarque*
- Bip de pile faible désactivé	—	 x 1/48sec	—	 x 12h		
Défaut du capteur	—	 x 2/48sec	—	 x 2/48sec		Remplacez le détecteur
- Bip de défaut du capteur désactivé	—	 x 2/48sec	—	 x 12h		
Fin de vie	—	 x 3/48sec	—	 x 3/48sec		Remplacez le détecteur
- Bip de fin de vie désactivé	—	 x 3/48sec	—	 x 24h		

Remarque\* - Pour les modèles Ei208 remplacez le détecteur - Pour les modèles Ei207 (voir les instructions concernant la pile faible)

 = Voyant clignotant

 = Alarme

 = Bip

## Pile Faible

Lorsque la pile commence à se décharger, le détecteur de CO émet un bip et le voyant jaune clignote toutes les minutes environ.

Vous pouvez supprimer les bips de pile faible pendant 12 heures en appuyant sur le bouton Test. (Nous vous recommandons de le faire jusqu'à ce que vous ayez remplacé les piles ou le détecteur de CO afin de rester protégé contre les fuites de CO).

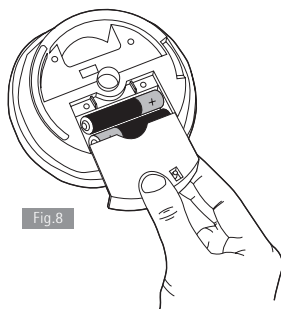
S'il s'agit d'un détecteur de la gamme **Ei208**, la pile intégrée est scellée et donc non remplaçable. Dans ce cas, remplacez le détecteur.

Pour les modèles **Ei207**, remplacez les piles:

Vérifiez l'étiquette 'Remplacer avant' sur le côté - si la date est dépassée, remplacez le détecteur. si la date n'est pas dépassée, retirez le détecteur de son socle de fixation, retirez le couvercle des piles (voir figure 8) et remplacez les piles. Attention: le bon fonctionnement du détecteur est assuré par l'utilisation des piles suivantes: Duracell MN2400 ou Panasonic Evolta LR03.

Insérez les nouvelles piles selon l'orientation indiquée. Remplacez le couvercle des piles et replacez le détecteur sur son socle de fixation (cette action connecte automatiquement les piles).

Attendez 15 secondes et testez le détecteur pour vérifier que les piles ont été installées correctement et qu'elles ne sont pas déchargées.



Il est conseillé de remplacer les piles des modèles Ei207 avant que la date indiquée sur les piles n'ait été dépassée. (Les piles durent généralement au moins 5 ans en mode veille dans des conditions normales. Toutefois, leur durée de vie sera réduite si le détecteur de Monoxyde de Carbone sonne régulièrement ou s'il est exposé à des températures extrêmes pendant de longues périodes).

S'il n'est pas pratique de remplacer immédiatement les piles ou le détecteur (selon le cas), appuyez sur le bouton Test pour mettre en silence les bips de pile faible pendant 12 heures. Cela peut être répété autant de fois que nécessaire.

#### **Défaut du capteur:**

Si un défaut du capteur a été décelé, le détecteur émettra 2 bips et le voyant jaune clignotera 2 fois par minute. Dans ce cas, le détecteur doit être remplacé.







S'il n'est pas pratique de le remplacer immédiatement, appuyez sur le bouton Test pour mettre en silence les bips de défaut du capteur pendant 12 heures. Cela n'est possible qu'une seule fois.

#### **Fin de vie**

Lorsque le détecteur aura atteint sa fin de vie, le détecteur émettra 3 bips et le voyant jaune clignotera 3 fois par minute. Le détecteur doit alors être remplacé.

S'il n'est pas pratique de le remplacer immédiatement, appuyez sur le bouton Test pour mettre en silence les bips de fin de vie pendant 24 heures. Cela peut être répété pendant un maximum de 30 jours.

Tableau E: Résumé des affichages LCD

Bouton Test OK	Pile faible	Défaut du capteur
 <b>000</b> PPM		
Aérez	Evacuez	Fin de vie
 <b>060</b> PPM	 <b>335</b> PPM	

## 8. Faire réparer votre détecteur

Si votre détecteur ne fonctionne toujours pas après avoir lu attentivement le mode d'emploi, vérifié que le détecteur a été installé correctement et vous être assuré que les piles connectées sont en bon état, renvoyez-le pour qu'il soit réparé ou remplacé. Vous devez le rapporter là où vous l'avez acheté, ou l'envoyer dans un emballage matelassé au « Service Client » à l'adresse la plus proche de votre domicile (liste incluse sur le détecteur ou dans ce mode d'emploi).

(Retirez le détecteur du socle de fixation avant de renvoyer le produit). Indiquez la nature du problème ainsi que le lieu et la date d'achat du détecteur de CO.

## 9. Garantie

Ei Electronics garantit les modèles de détecteurs de monoxyde de carbone Ei207 (piles exclues) et les modèles Ei208 pendant cinq ans à compter de la date d'achat contre tout vice de fabrication lié à un matériau défectueux ou une malfaçon. Ces garanties s'appliquent uniquement dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien et excluent tout dommage résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou de toute contamination quelle qu'en soit la nature. Ces garanties excluent tout dommage accessoire et indirect. Si le détecteur de monoxyde de carbone s'avère défectueux pendant la période de garantie, retournez-le où vous l'avez acheté ou à Ei Electronics, avec la preuve d'achat, soigneusement emballé, en indiquant clairement le problème rencontré (voir la section «Faire réparer votre détecteur»).

Nous procéderons, à notre convenance, à la réparation ou au remplacement de l'appareil défectueux. N'interférez pas avec le fonctionnement du produit et ne tentez pas de l'altérer. Cela invaliderait la garantie et peut entraîner un dysfonctionnement. Cette garantie s'applique en complément de l'exercice de vos droits légaux en tant que consommateur.

MODELE	TYPE
Ei207	Détecteur de Monoxyde de Carbone
Ei208	Détecteur de Monoxyde de Carbone
Ei208W	Détecteur de Monoxyde de Carbone
Ei208DW	Détecteur de Monoxyde de Carbone



Le marquage CE apposé sur ce produit atteste sa conformité aux directives européennes qui lui sont applicables (CEM, DBT...)



La marque NF appliquée aux Détecteurs Avertisseurs Autonomes de Monoxyde de Carbone (DAACO), c'est l'assurance de la sécurité et d'une qualité constante contrôlées par des spécialistes.

Par ses contrôles rigoureux et exhaustifs (système de management de la qualité du titulaire, contrôle des fabrications, audits et essais de surveillance...) elle apporte au consommateur toutes les garanties de conformité des produits certifiés.

La marque NF - SECURITE INCENDIE DOMESTIQUE appliquée au DAACO atteste la conformité du produit au référentiel de certification NF292 et à la norme EN50291 partie 1.

## Caractéristiques certifiées essentielles couvertes par la marque NF

Modèle	Ei207	Ei208	Ei208W / Ei208DW
Installation	<input checked="" type="checkbox"/> Libre <input checked="" type="checkbox"/> Fixé avec vis et chevilles		
Fonctionne avec	Pile incluse		
Autonomie de la pile	5 ans	10 ans (Scellée non remplaçable)	
Durée de vie du détecteur	10 ans		
Possibilité de connecter mon détecteur avec	X		Un autre détecteur Type de liaison: Radio Max: 12 Détecteurs
Mise en pause de l'alarme sonore	✓		
Mise en pause de l'indication sonore pile en fin de vie	✓		

Conserver impérativement la documentation fournie avec ce produit pendant toute sa durée de vie

Organisme Certificateur : AFNOR Certification  
11, rue Francis de Pressensé

F-93571 la Plaine Saint Denis Cedex

Téléphone: +33(0)1 41 62 80 00 Télécopie : +33(0)1 49 17 90 00

Site internet [www.afnor.org](http://www.afnor.org) et [www.marque-nf.com](http://www.marque-nf.com)

Email : [certification@afnor.org](mailto:certification@afnor.org)

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie.**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Adhérent à:

**EcoLogic**

La 2<sup>e</sup> vie des déchets électriques



**Ei Electronics SNC**, Av. des Ternes, 75017 Paris  
[www.eielectronics.fr](http://www.eielectronics.fr)

Assistance Téléphonique: 01 42 56 35 00

**Ei Electronics**. Shannon, V14 H020, Co.Clare, Ireland.  
[www.eielectronics.com](http://www.eielectronics.com)